

bb 90. utiokmány nélkül akarta elhagyni az országot

la/tr kcs la

1970. április 15.

kedden a késő esti órákban a budapest-bécs között közlekedő autóbuszon több személy, köztük osztrák állampolgárok életének kockáztatásával uti okmány nélkül akarta elhagyni az országot fáki Jenő 32 éves, köztörvényes bűncselekmények miatt kétszer elítélt, büntetett előéletű dunaujvárosi lakos. a hegyeshalmi határátkelőhelyen többszöri felszólítás és figyelmeztetés ellenére sem állt el szökési szándékától. a határőrök fegyvert használtak, aminek következtében fáki Jenő a helyszínen meghalt./mti/

bb 91. Jugoszláv népfront-delegáció érkezett budapestre

tr bh la

1970. április 15.

népfront meghívásra szerdán este négytagú jugoszláv delegáció érkezett budapestre. a küldöttség Anton Krajinovic, a jugoszláv szocialista szövetség horvátországi választmánya elnökének vezetésével a magyar népfront-mozgalom tevékenységét tanulmányozza. a delegáció fogadására a keleti pályaudvaron megjelentek a népfront vezető munkatársai, valamint a budapesti jugoszláv nagykövetség képviselői./mti/

bb 92. Üzemzavar a dunai vasmű meleghengerműjében

vid-tr kcs la

1970. április 15.

szerdán este a dunai vasmű meleghengerműjében a gépterem alatti pincékben egy 600 milliméter átmérőjű, hőkövet szállító csővezetékben az összeállításnál réz keletkezett, amelyen keresztül víz tört a pincébe. a vízbetörés után zárlat és pillanatokig tartó elektromos korty keletkezett. a gépek leálltak, megállt a hengertelés. a helyreállítás azonnal megindult, tartalék-alkatrész rendelkezésre állt. az első megállapítások szerint két-három műszakra van szükség, amíg az üzemzavar elhárítják és folytathatják a termelést./mti/

21.25/kcs

-50-

v é g e .

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-480, 358-580

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. április 16.

bb 1. megkezdődnek a sortatarozások - folytatják az elavult fővárosi lakótelepek bontását

1 hi/tr kcs la

1970. április 16.

halászistván, az mti főmunkatársa jelenti:

a kerületi ingatlankezelő vállalatok összeállították az idén felújítandó budapesti lakóépületek jegyzékét, s meghatározták az esedékes karbantartási munkák sorrendjét. a fővárosi tanács ingatlankezelési főigazgatóságának adatai szerint ilyen célokra ebben az évben - a múlt évi pénzmaradványokkal együtt - mintegy másfélmilliárd forint áll rendelkezésre. a munkák megtervezésénél ezuttal is fontos szempont volt a költségek csökkentése. teljes rekonstrukcióra például - ami főleg az előző években megkezdett sor- és tömbtatarozásokat jelenti - elsősorban a leggazdaságosabban felújítható lakóépületeket jelölték ki. az anyagi eszközök célszerű felhasználása annál fontosabb, mert az ingatlankezelő vállalatok gondjára bízott bérleményeknek körülbelül a fele felújításra szorul.

mindezek figyelembe vételével az idén - többek között - a következő utvonalakon lesz teljes épületfelújítás. a dohány utcában, a baross utcában, a népszínház utcában, a thököly uton, a majakovszkij utcában, a rudas László utcában, a szent István park körzetében, továbbá a belváros több pontján - a városház, a váci-, a kecskeméti- és a veres pálné-utcában, - valamint a ix. kerületben lévő aszói telepen és a szamuely utcában; több lakóépületet újítanak fel a hungária köruton, a ii. kerülethez tartozó szemlőhegyen és a pasaréti uton.  
/folyt.köv./

-1-

bb 1./megkezdődnek.....folyt./ kcs

folytatják a baross tér lakóházainak teljes tatarozását, ahol egyidejűleg modern üzleti portálok kialakítására törekcszenek. a tatarozásra javasolt házak listáján sok olyan épület is szerepel, amelyeknek belső felújítását a lakók társadalmi munkában végezték el.

minden tavasszal külön feladat a szükségessé vált tetőjavítások elvégzése. ez a munka általában együtt jár a teljes felújítással, de külön is végeztetnek - az idén például 30 millió forint értékben - hasonló munkákat az ingatlankezelő vállalatok. a jó idő beálltával újból megkezdik az épületek életveszélyes főpárkányainak, homlokzatának helyreállítását, ilyen célokra csaknem 90 millió forintot használnak fel az idén.

a tervek szerint folytatják a szociális szempontból meg nem felelő lakótelepek bontását, s ebben az évben mintegy 250 korszerűtlen, fel nem újítható lakást szanálnak. a x. kerületi binari uton például 60 család költözik lebontásra ítélt lakásából új otthonba, a xiii. kerületi tomojri uton 30, a népszigeten 50, a csepeli szigetcsucson 89, a hungária köruton 21 ósdi lakást számolnak fel./mti/

bb 2. virágzik a medvefű kankalin a bakonyban  
vid-ká kcs -cz 1970. április 16.

a veszprémhez közeli malomhegyen, az esztergár völgyben és tobánhegyen virágzik a medvefű kankalin. ez a ritka növény a tégkorszak után kétezer évvel, a tennyőnyir korszakban honosodott meg hazánkban, jelenleg már csak a bakonyban azokon az északi lejtőin tenyészik, ahol a legmelegebb nyári napokban is hűvös, nyirkos a környezet. a medvefű kankalin abban különbözik ismert rokonaitól, hogy a levele vastagabb és fényes. veszprém megye biológusai az érdekes növény lelőhelyeinek védelemre nyitvántását javasolják. az erdőgazdaság a tenyészhelyeken máris korlátozta, illetve teljesen megszüntette a fakitermelést./mti/

bb 3. kiskunsági Lovasnapok apajon

vid-gö-ká kcs -cz 1970. április 16.

az idén, július végén ismét megrendezik apajpusztán és dömsödön a kiskunsági pásztor és Lovasnapokat - határozta el a ráckevei duna-ág intéző bizottsága. a kétnapos rendezvény gazdag programjában bemutatják a táj egykori csikósainak, pásztorainak életét, ezenkívül lovas, díjugrató, és fogatos versenyt rendeznek felnőttek, uttörők részére. a vidék szakácsai is vetélkednek: étlapjaikon ősi receptek alapján készült „nomádételek”, szerepelnek./mti/

-2-

bb 3. olcsóbb lett a paraj, - a sóska, a hónaposrettek és a fejessaláta

1 jf/lk 1e bh la

1970. április 16.

az utóbbi napokban megélénkült a zöldség-gyümölcs piacok felhozatala: több parajt, retket, sóskát, fejessalátát, zöldhagymát és hegyes erős paprikát kínáltak a vásárlóknak, megjelent a piacon a fehér paprika is. a piaci árak a kínálatnak megfelelően alakultak: olcsóbb lett a paraj, a sóska, a retek és kisebb mértékben a fejessaláta is.

valamivel kevesebb fejes és kelkáposzta, valamint zeller került a piacokra. a csökkenő felhozatal következtében az árak az évszaknak megfelelően emelkedtek.

élő- és vágott baromfiból valamivel kevesebbet kínáltak. az élő csirke ára kissé emelkedett. friss tojásból egy hét alatt 1.6 milliót kínáltak eladásra a fővárosi piacokon. a nagy felhozatalnak megfelelően a tojás olcsó, fogyasztói ára 1.20-1.40 forint.

a vidéki, és fővárosi piacokon eléggé nagy az árak szóródása. kecskeméten 3, békéscsabán 3.20 forintba kerül a gúlbaba krumpli kilója, ugyanezért székesfehérvárott 3.50, debrecenben 3.60, pécsen, miskolcon, budapesten és győrben már 3.70 forintot kérnek. a primőrök ára is változó, békéscsabán például 8, győrben 9 forintért lehet megvásárolni egy kiló sóskát, ami székesfehérvárott és kecskeméten már 14, pécsen 15, debrecenben pedig 16 forint. a békéscsabai piacon a karalábé darabja 2, kecskeméten 2.50 forintba kerül, miskolcon azonban már 4.20 forintért mérik. budapesten 4.80 forintba kerül./mti/

bb 5. április 24-29 : negyedik kőszegi ifjúsági filmszemle

1 zsu/gg zs bh la

1970. április 16.

április 24-29 között rendezik meg a negyedik kőszegi ifjúsági filmszemlét, a fiatal rendezők fórumát. a szemlére külföldi vendégeket is várnak a szovjetunióból, bulgáriából, csehszlovákiából, lengyelországból az ndk-ból és romániából.

/folyt. köv./

- 3 -

10

bb 5. /április 24-29 .... 1. folyt./ bh

az idei filmnapokon öt másodfilmes magyar rendező alkotásait mutatják be. Levetítik kósa ferenc „ itélet,, rózsajános „bábajosok,, és simó sándor „szemüvegesek,, , Gábor pál „szeressétek odor emiliát,, és kézdi-kovács zolt „mérsékelt égöv,, című filmjét. záróelőadásaként zolnay pál „arc,, című alkotása szerepel a programon. a szocialista országok fiatal rendező is magukkal hoznak műveikből „izelitót,, a fesztiválra. a szovjet filmgyártást a „szerelmesek,, , a „gyöngédség,, , a „holtszezon,, és a „dzsamila,, című alkotások képviselik. Lepergetik majd a „julia, anna, genovéva,, és a „bűnöző,, aki ellopta a bűnt,, című lengyel, az „akinek tiszta a lelkiismerete,, című bolgár, a „római sommer orvos,, című ndk, a „mieink a kapu előtt,, az „ecce homo homutka,, című csehszlovák és a „hőség,, című román produkciókat is.

az ifjúsági filmnapok programjában helyet kapott több rövidfilm sorozat is. műsört állítottak össze a többi között gyermekrajz- és bábfilmekből, a katonai stúdió alkotásaiból. a megalakulásának 10. évfordulóját ünneplő balázs béla stúdió alkotó-csoportja is jelentkezik legújabb filmjeivel.

a nézők, a kritikusok és filmaértők szakmai tanácskozáson cserélik ki majd tapasztalataikat. egyébként a fesztivál nem verseny jellegű, a legjobb filmnek azonban adnak jutalmat: rendezője kőszeg város arany kulcsát kapja meg, s minden bemutatott alkotás rendezője kutyabőrre nyomott díszes emlékiratot kap./mti/

bb 6. vitaminos feketeribizli-fagylalt

vid ká bh -cz

1970. április 16.

a bátaszéki buzakalász tsz újdonsággal : piros ribizke és c vitaminban különösen gazdag feketeribizke-fagylalttal jelentkezik az idei évadban. a tolna megyei tsz konzervüzemében kerekén 5000 mázsa steril konzerv gyümölcsfagylalt-keveréket készítenek. az első megrendelésre 20.000, egyenként 5 literes üveget töltöttek meg a zömében saját termésű gyümölcsökből készített őszi, és kajsziparack, meggy, málna, szamóca, piros- és fekete ribizli, valamint citrom steril konzervfagylalttal, s azt a fűszertek, továbbá az áfész-ek és a vendéglátó vállalatok útján az ország minden részébe szállítják./mti/

- 4 -

bb 7. a budapesti szakközépiskolák szakmai tanulmányi versenyének döntője

1 vt/gg zs bh la

1970. április 16.

a kisz budapesti bizottsága és a fővárosi tanács oktatási főosztálya a felszabadulás 25. és a lenin születésének 100. évfordulója tiszteletére szakmai tanulmányi versenyt hirdetett a tanácsi felügyelet alá tartozó közgazdasági, egészségügyi és ipari szakközépiskolák tanulóiinak. a mintegy hatezer résztvevő közül a tanintézetekben lezajlott elődöntők legjobbjai kerültek - számszerint 66-an - a szakterületenként rendezett verseny döntőjébe, ahol szakmai-gyakorlati és szakmai-elméleti felkészültségükről adnak számot. a döntő csütörtökön kezdődött a xi. kerületi tnatlóczy lajos utcai egészségügyi szakközépiskolában. pénteken benyolítják le az i. kerületi hunfalvy jános közgazdasági szakközépiskolában a közgazdasági, a xii. kerületi márvány utca 32. szám alatti finommechanikai és műszeripari szakközépiskolában pedig az ipari szakközépiskolások döntőjét. az itt elért eredmények alapján a rendező szervek, valamint a szakközépiskolákat támogató üzemek szakterületenként az első három helyezettet értékes jutalomban részesítik./mti/

- 5 -

bb 8. palócnap parásfürdőn

vid-ká kcs -cz

1970. április 16.

parásfürdőn május 24-én rendezik meg a palócföld reprezentatív népi ünnepségét: a palócnapot, az egésznapos, színes, gazdag program eseményeire heves, nógrád, borsod, pest és szolnok megyéből mintegy 25 000 résztvevőre számítanak. a délelőtti 10 órakor kezdődő megnyitó ünnepséget a parásfürdői üdülőtálep utvonalaiban színes felvonulás követi. a mátravidéki falvakból mintegy félezeren vonulnak fel hagyományos ősi palóc öltözékben. ez az esemény valóságos bemutatója lesz a palócföld rendkívül változatos és gazdag népi viseletének.

az üdülők kiállító termeiben a mátravidék új ipari üzemei, termelészövetkezetei mutatják be világhírű termékeiket. a parásfürdői kastély-teremben vadászati kiállítást rendeznek.

a hagyományos népi ünnep kiemelkedő eseménye lesz az ezertagu palóckórus fellépése.

délután a szomszédos bodony községben rendezik meg a palóc népdalversenyt./mti/

-. -

bb 9. új típusú olajkályha, könnyű kondenzátor

vid-gö ká kcs -cz

1970. április 16.

a mechanikai művekben készítik a híradástechnikai berendezések egyik fontos alkatrészét, a kondenzátort. a gyárban most új eljárás alkalmazásával az eddigienél lényegesen kisebb és könnyebb kondenzátort gyártanak, amelynek teljesítőképessége vetekszik a legjobb külföldi termékekkel. a módszer kidolgozása és a hozzá szükséges berendezések elkészítése a mechanikai művek szakgárdájának nevéhez fűződik. bevezetésével több mint két és félmillió dollárt takaríthatnak meg.

a gyár másik fontos cikkéből az olajkályhából újabb típus készül. az igen kelendő cingg választékát ablakos, olajtüzelésű cserépkályhával bővítik. a mintapéldányt bemutatják a budapesti nemzetközi vásáron./mti/

8.00/kcs

-. -  
-6-

4c 9h

bb 10. törőművet és osztályozó berendezést szerelnek fel az alsótelekesi dolomitbányában

vid-ká kcs -cz

1970. április 16.

Rudabánya környékén, alsótelekes község határában új ásványi kincsre, dolomitra bukkantak. az eddig feltárt dolomitvagyont mintegy tízmillió tonnára becsülik és ki-termelésére az elmúlt évben új bányát nyitottak. a szakemberek szerint külszíni dolomitnyerőhelyek jelentősen elősegítik majd a vasércbánya fejlődését, hiszen új termékkel jelentkezhettek a piacokon. a laboratóriumi vizsgálatok szerint ugyanis az alsótelekesi dolomit mintegy harminc százalék kalciumoxidot és tizennyolc-husz százalék magnéziumot tartalmaz. így kohászati célokra alkalmas. ez a minőség megfelel a két nagy borsodi vasgyártó üzemnek, a diósgyőri Lenin kohászati műveknek és az ózdi kohászati üzemeknek, amelyek évente százötvenezer tonna dolomitot használnak fel. a két nagyüzem azonban feldolgozva, négyféle szemnagyságban igényli ezt az ásványi anyagot. ezért a vasércbánya vezetősége a fejlesztési alap felhasználásával az idén egy kisebb teljesítményű kísérleti törőművet és osztályozó berendezést szerel fel. a juniusra elkészülő új üzemben az év végéig huszezer tonna dolomitot dolgoznak fel a kohászok által kért szemnagyságban. amennyiben az új termék megfelel és a kohászati üzemek árajánlatukat elfogadják, úgy jövőre már nagyobb beruházást fordítanak a dolomitbánya fejlesztésére./mti/

-. -

bb 11. turbinakerék, zokésapka műanyagból

vid-ká kcs hgy

1970. április 16.

új gyártmányokkal bővítette a poliészterből készülő termékek családját a hungária műanyagfeldolgozó ktsz tatabányai üzeme. a szénbányák víztisztító és dúsító berendezéseket gyártó üzemének megrendelésére turbinakerékeket gyártanak műanyagból. az acélból előállított turbinakeréknél ötször olcsóbb műanyagalkatrészeket tartós üzemi próbáknak vetették alá. bebizonyosodott, hogy a poliészter megfelelően helyettesíti az acélt. előnye, hogy tartós, könnyű, korrózióálló és könnyen szerelhető.

az idei bnv-n bemutatják a bukósisak család legújabb változatát. ez a típusú védősisak különleges műanyagból készül. maga az alapanyag olyan finom és fényes felületű, hogy nincs szükség dukkózásra. ugyanebből az újfajta alapanyagból formás könnyű zokésapkákat gyártásukat is megkezdték a tatabányai üzemben./mti/

-. -

8.15/kcs

-7-

4c 9h

bb 12. magyar csoport indult auschwitz felszabadulásának  
Ünnepségeire

k vt/tr kcs -cz

1970. április 16.

volt deportáltak több mint 100 főnyi csoportja indult  
-bárdos gézának, a magyar partizán szövetség országos vá-  
lasztmánya tagjának vezetésével - csütörtökön reggel Len-  
gyelországba, ahol részt vesznek az egykori auschwitzi  
koncentrációs tábor felszabadulásának 25. évfordulója  
alkalmából a hét végén sorra kerülő ünnepségeken./mt1/

bb 13. hazaérkezett kulturális küldöttségünk a távol-keleti  
országokból

t vt/mm kcs -cz

1970. április 16.

csütörtökön délelőtt visszaérkezett budapestre az a kul-  
turális küldöttség, amely molnár jános művelődésügyi miniszter-  
helyettes vezetésével látogatást tett a mongol népköztársaság-  
ban, a vietnami demokratikus köztársaságban és a koreai népi  
demokratikus köztársaságban. a delegáció részt vett a hazánk  
felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából rendezett ünne-  
psegeken. a mongol népköztársaságban aláírták az 1970-71- re szóló  
magyar-mongol kulturális munkatervet, a kndk-ban pedig a  
magyar-koreai kulturális munkaterv 1970. évi kiegészítő jegyző-  
könyvét.

a küldöttség fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent  
Lugossy Jenő, művelődésügyi miniszterhelyettes, továbbá a mű-  
velődésügyi minisztérium és a kulturális kapcsolatok inté-  
zetének több vezetőbeosztású munkatársa.

ugyancsak ott volt az érkezésnél Zsámcin Bolod, a mongol  
népköztársaság Li Dong Szon, a kndk és Hoang-Luong, a vdk  
budapesti nagykövete./mt1/

9.55/kcs

42 1125

--

-8-

bb 20. duvad irtás mérgezett tojással

vid-ká kcs -cz

1970.. április 16.

a szürkevarjak, a szarkák és a rókák mérhetetlen károkat  
okoznak az apróvad állományban. kártevésük csökkentésére szer-  
vezett védekezés indult csütörtökön Zala megye vadásztársasá-  
gainak területén. a keltető állomásokon kiselőjeztett 40 000  
tyúk és kacatojást injekciónak mérővel és helyeznek el az  
előre elkészített műfészkekbe. a rókalyukak kifüstölésére  
2 000 füstgyertyát használnak fel. az elhullott duvadakat állat-  
orvosok jelenlétében gyűjtik össze és égetik el./mt1/

bb 21. Üzemszerűen termel a péti nitrogénművek új ammónia  
gyára

vid-kz kcs -cz

1970.. április 16.

megkezdtek az üzemszerű termelést a péti nitrogénművek  
új ammónia gyárában, amelyet az ango simon carves cég tech-  
nológiája alapján építettek fel. az új létesítmény átadásával  
befejeződött a dunántúli nagyüzem csaknem 2 milliárd forintos  
költséggel végrehajtott rekonstrukciója, melynek keretében új  
karbamid, valamint salétromsav üzemet is építettek és kibővítet-  
ték a pétisó üzemet. a nagyszabású munka eredményeként négy-  
szeresére nőtt a dunántúli gyáróriás nitrogén műtrágya ter-  
melése./mt1/

bb 22. programvezérléses vasaló

vid-kz tné kcs -cz

1970. április 16.

új, modern vasalóüzem műszaki átadása bejeződött  
be csütörtökön a szegedi ruhagyárban. az üzemben többek között  
olyan dán gyártmányú karusszel rendszerű vasalóprést szereltek  
fel, amely egyszerre 50-60 kisebb ruhadarabot vasal mindössze  
két munkás közreműködésével. az ára meghaladja a félmillió  
forintot. az üzemgy másik, s egyben legkorszerűbb gépe prog-  
ramvezérléssel működik. közvetlen emberi beavatkozás nélkül  
vasalja a ruhát, elektromos egységbe betáplálják a műveletek  
sorrendjét, az előírt hőfokot, a nyomási időt, az ennek meg-  
felelően látja el feladatát. a vasalógépek többségét a szomszédos  
városi hőerőműből látják el gőzzel./mt1/

13.30/kcs

-11-

bb 23. angol halászat a fertő-tavon

vid-kz/tné kcs -cz

1970. április 16.

néhány estendeje évente rendszeresen 200 ezer angolna ivadékot helyeznek ki a fertő-tóba. a korábbi telepítésekből már az előző években is néhány mázsa halóba került, az első igazi fertő-tavi angolna halászatra azonban az idén került sor. hétfőn, kedden ésszerdán 25 mázsa angolnát emeltek szárazra a halászat tóból, három nap alatt annyit, mint az előző években összesen. a kifogott angolnak szépen fejlődtek, átlagos súlyuk meghaladja az egy kilogrammot, hosszuk pedig eléri az egy métert. a zsákmányt ausztriába exportálják./mtl/

bb 24. új termelészövetkezeti társulásuk alakulnak csongrád megyében

vid-kz/tné kcs -cz

1970. április 16.

1969 második felétől gyorsan növekszik a termelészövetkezeti társulások száma csongrád megyében - állapították meg a népi ellenőrzési bizottság csütörtöki ülésén. a társulások keretében, anyagi erejük egyesítésével a szövetkezetek sok olyan hasznos beruházást megvalósítanak, amelyre külön-külön képtelenek volnának. néhány építőipari jellegű közös vállalkozás mellett a megyében elsősorban sertéstenyésztő telep és zöld-üvegfelület szállító üzem építésére, továbbá élelmiszer ipari vállalkozások elindítására és forgalomba hozására társultak a szövetkezetek. a dél-magyarországi hévízhasznosítási közös vállalkozás 18 alapító tagja ma már kilenc termékkulttal és 5 000 négyzetméter üvegfelülettel rendelkezik, az idén azonban 60 ezer négyzetméterre, három év múlva pedig 250 ezer négyzetméterre bővítik a hő- és világtermelésre alkalmas fűthető üvegfelületet.

A sok díjazott kezdeményezés eredményeként egyre több vállalkozás jutnak el a különféle élelmiszerek a fogyasztókhoz. ez javítja az árueellátást. a népi ellenőrök vizsgálata megállapította, hogy a közös vállalkozások nitelkérelmeinek intézése gyakran vártatott, mert minden egyes alapítótag hozzájárulását ki kell kérni előzetesen. emiatt a beruházások ütemesebbé válnak. több állami, különösképpen husipari vállalatnak és közterületnek gyakran érdeke lenne, hogy bekapcsolódjon a termelészövetkezeti vállalkozásokba. ezt azonban akadályozza az a körülmény, hogy amennyiben a vállalkozás állami vállalatnál működik együtt, nem veheti igénybe a termelészövetkezeteket ugyanezt megillető kedvezményeket. a népi ellenőrzési bizottság ezzel összefüggésben több jogszabály-módosítási javaslatot terjeszt az illetékes szervek elé./mtl/

13.45/kcs

-12-

√ az egyik legnagyobb eszabásu társulás a hévízek hasznosítására alakult.

bb 25. időjárásjelentés

hgy/kcs hgy

1970. április 16.

a meteorológiai intézet jelenté 1970. április 16-án csütörtökön 12 órakor:

a nappali felmelegedés erősödik

európa időjárását két nagy áramlási rendszer irányítja. az egyik fagyos hideg levegővel elárasztotta közép-európát és kelet-európa nagy részét. ma reggel már délkelet európában és türökországban okozott többfelé esőt, helyenként zivartot, sőt szófiában havazást. a másik délnyugati, nyugati széllel továbbra is melegezt szállított nyugat-európán át közép-európa felé. hatására a brit szigeteken és nyugat-európában sokfelé esik az eső.

hazánkban szerdán változóan felhős, szeles, az évszakhoz képest hideg idő volt. szélsőséges területi elosztásban 2-10 óráig át sütött a nap. néhány helyen jelentéktelen mennyiségű eső esett. a hőmérséklet napközben 7-12 fokig emelkedett. csütörtökön hajnalban -1 plusz 5 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt változóan felhős idő volt, több helyen élénk északi szél fujt. a hőmérséklet 11 órakor 7 - 10 fok között változott.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 7,5 fok volt, 4,4 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 10 fok volt, a tengerszintre átszámlált légnymás 771 milliméter, alig változik.

várható időjárás péntek estig.

időnként kissé megnövekvő felhőzet, legfeljebb északon egy-két helyen kisebb eső.

a többfelé élénk északi szél éjszakára mérséklődik, pénteken napközben a dunántúlon megélénkült és dél-nyugatra fordul.

a nappali felmelegedés tovább erősödik.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0, plusz 5 fok között. legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 15 fok körül.

a duna vízállása csütörtökön budapestnél 457 cm

/mtl/  
14.10/kcs

-13-

*Sm 14.10*

bb 28. súlyos baleset a komlói béta-aknán

vid-fm kcs hgy 1970. április 16.

súlyos üzemi baleset történt csütörtökön a mecseki szénbányák komlói béta-aknájában. az ötödik szinten, a főkeresztvágattól keletre, a 14-es telepben robbantás után körülbelül husz perccel - amikor a robbantómester a munkahelyet ellenőrizte - a vájvégen lángot láttak. a tüzet el akarták oltani, ekkor sújtólég-robbanás következett be, amely megégette az ott tartózkodó embereket. farkas jános 30 éves aknász - komlói lakost harmadfoku, súlyos, de nem életveszélyes, horváth sándor szakvezető bájárt, - 28 éves kunfehértói lakost - és bálint józsef 30 éves segédvájárt, izmányi lakost - elsőfoku égési sérüléssel szállították a pécsi honvédkórházba.

a baleset ügyében a bányahatóság vizsgálatot indított. /mti/

bb 27. határidő előtt helyreállították a megrongálódott főutvonalakat vas megyében

vid-kz kcs hgy 1970. április 16.

a hosszantartó tél vas megyében erősen megrongálta a közutakat. a legfontosabb főutvonalakon is akadtak olyan szakaszok, melyek szinte járhatatlanná váltak. a kpm vas megyei közúti igazgatóságának dolgozói a jubileumi versenyben vállalták, hogy az országos határidő előtt két héttel - a főutvonalakon már április 15-re, a mellékutvonalakon pedig május 15-re - befejezik a felújítást, helyreállítást.

felmérések alapján fontossági sorrendet állapítottak meg, a jól összehangolták a tennivalókat. ennek eredményeként becsülettel teljesítették vállalásuk első részét: végeztek a főutvonalak helyreállításával.

a legsúlyosabb volt a helyzet a 86-os főutvonalon körmen-d-szombathely és répcelak környékén. ezeken a szakaszokon összefüggő aszfalt szőnyeget húztak az uttestre. a 87-es főutvonal szombathely és kőszeg között, a 88-ason pedig a sárvári átkelő szakaszon kellett ujjaépíteni az utburkolatot. az országhatárt a fővárossal összekötő 8-as számú főutvonal főleg hosszupereszteg határában rongálódott meg erősen s igényelt új burkolatot.

a főutak javítására összesen hatezer tonna bitument, kötőzuzalékot, zuzott bazalt követ használtak fel. hozzáláttak már a mellékutak rendbehozásához is. /mti/

14.25/kcs

-14-

Am 14.50

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai időjárásjelentés /bb.25./ utolsó előtti bevezetéséhez az alábbi kiegészítést adjuk:

... Legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 15 fok körül. távolabbi kilátások hétfőig: legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek eleinte 2-6, később 5-10 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 12-16, később 16-21 fok között. jelentősebb mennyiségű, legalább 5 milliméter csapadék az ország területének 10 százalékán várható.

a duna ...  
/mti/

---

bb 29. debreceni egyetemi kulturális delegáció utazott kijeve

vid-fm kcs hgy 1970. április 16.

csütörtökön kijeve utazott - a sevcsenko egyetem meghívására - a debreceni kossuth lajos tudományegyetem 51 tagu kulturális delegációja. a kamarakórus, a népi együttes és az irodalmi színpad versmondói három alkalommal mutatják be műsorukat az ukrán fővárosban. /mti/

---

bb 30. átadták az idei kazinczy-díjat

vid/kcs mcs zs hgy 1970. április 16.

csütörtökön adta át a művelődésügyi minisztériumban a Magyar Irodalmi Akadémia elnöke a kazinczy-díjat, amelyet az idén első ízben - pedagógusoknak ítéltek oda a kazinczy-díj bizottság. a kitüntetést megosztva kapta kádár géza, a győri kazinczy ferenc gimnázium és szakközépiskola igazgatója és a szép írástól, az oktatási intézmény tanára, a miniszterhelyettes méltatta a kitüntetettek tevékenységét. kiemelte, hogy mindketten sokat tettek a szép magyar beszéd ápolásáért, s ez a nagy tevékenységük, telkes munkájuk tanítványaik eredményeiben is tükröződik. /mti/

---

14.30/kcs

-15-

Am 15-

bb 26. egy éves a magyar kereskedelmi kamara szovjet tagozata  
1 sz/mm 1e kcs hgy 1970. április 16.

egy évvel ezelő tt - 1969 április 17-én - tartotta alakuló ülését budapestén a magyar kereskedelmi kamara szovjet tagozata. a tagozat eddigi működéséről a szekció vezetője, kiss istván, a komplex külkereskedelmi vállalat vezérigazgatója az mti munkatársának a következő- nyilatkozatot adta:

- a múlt évben a szovjetunió összszövetségi kereskedelmi kamarájában is megalakult a magyar tagozat, s a két szervezet együttműködik, összehangolja az országaink közötti kereskedelem fejlesztése érdekében kifejtett tevékenységét. a két szekció legfontosabb feladatának tartja a cserélendő áruk, szélesebb körű és alapos megismerttetését, a kereskedelemben érdekelt vállalatok kölcsönös tájékoztatását.

- ennek megfelelően az idei budapesti nemzetközi vásáron a szovjet kamara információs irodát nyit, ahol a szovjet kamara magyar szekciójának titkára, t. petuhov tájékoztatja az érdeklődőket a szovjet külkereskedelmi szervezet kérdéseiről. ehhez hasonló információs szolgálatot tart fenn majd a magyar kereskedelmi kamara moszkvában az év második felében sorra kerülő magyar jubileumi kiállításon.

- a kapcsolatokat igyekszünk kiterjeszteni a szovjetunió köztársaságaiban működő kamarákra is. a magyar kereskedelmi kamara a múlt évben hat szovjet köztársaságba küldött delegációkat, s úgy tervezzük, hogy ez évben felkeresi delegációink az ukrán és a balti köztársaságokat is, ahol a moszkvai kamarának kirendeltségei működnek.

- rövidesen sor kerül a szovjet kamara magyar és a magyar kamara szovjet szekciója vezetőségének együttes ülésére, amelyen egyeztetni kívánjuk további munkaprogramunkat - mondotta befejezésül kiss istván vezérigazgató./mti/

--

14.35/kcs

- 16 -

lm 15-40

bb 31. májusban európai költők találkozója magyarországon  
t tf/lk zs kcs hgy 1970. április 16.

az európai kontinens csaknem valamennyi országából érkeznek költők arra a nemzetközi rendezvényre, amelyet „a költészet napjai” mottóval májusban rendez a magyar írók szövetsége. csütörtökön tartott sajtótájékoztatón közölte ezt somlyó györgy, a költőtálkozó előkészítő bizottságának titkára. emlékeztetett arra, hogy hasonló eseményt először 1966-ban tartottak magyarországon. akkor budapest volt a költő konferencia színhelye, a mostani találkozó balatonfüreden lesz.

a nemzetközi tanácskozáson a háboru utáni egyetemes költészet, az elmúlt negyedszázad lírája kerül napirendre. olyan részfejezeteiről is tárgyalnak majd a fő tárgykörnek, mint a költészet elkötelezettsége az emberiség békés jelenéért és holnapjáért, az atomkorszak teremtette új környezet hatása a verses műfajokra, s a versírás új technikája a modern korban. természetesen az eseménynek nemcsak - talán nem is elsősorban - a tárgyszorozati pontok adnak tartalmat, hanem sokkal inkább az, hogy a kontinens költőinek alkalomuk lesz a személyes kapcsolatok bővítésére, s ilyen formán egymás nemzeti irodalmának közelebb megismerésére is.

költői találkozókat mostanában mind gyakrabban tartanak: hagyományossá válik a belgiumban, a finnországi lahtiban, a macedóniai airugában évenként vagy két évenként ismétlődő összejövetel, de montrealtól new york-ig számos európai kívüli találkozóváros is van a lírikusoknak. kétségtelen, mindig a vendéglátó ország látja leginkább szellemi, erkölcsi hasznát az ilyen rendezvényeknek: felfigyelnek iráskulturájának friss eredményeire. a magyar irodalom nem kis részben annak köszönheti az utóbbi öt esztendőben felszökött külföldi érdeklődést, hogy a budapesti első európai költőtálkozókról sokfelé elvitték hírünket a világba. bemutatkozásunk a különböző nyelvekre lefordított magyar művek egyre nagyobb számában is tükröződött.

a május 4-én kezdődő rendezvény programja egy hetes, a nyitány a budai várban lesz, a nemzeti galéria nagy kiállítócsarnokában. másnap kezdődik a tanácskozás balatonfüreden; vass istván vállalta a vitaindító előadás megtartását. a külföldi jelentkezések előzetes adataiból kitűnik, hogy a legnépesebb szovjet delegációban várható andrej voznyeszenszkij és a verselt gitárkísérettel előadó bulat okudzava részvétele. a francia vendégek között itt lesz guillevic, aki a magyar irodalomnak talán első számú patrónusa, a szocialista országok költő-küldötteivel együtt számos vendég jön a többi között spanyolországból, finnországból, svájcól, svédországból, olaszországból is./folyt.köv./

14.55/kcs

-17-

lm 15-40

bb 31./májusban.....folyt./ kcs

többféle nyelven alkalmi kiadványok, a mai magyar költészetet bemutató albumok jelennek meg a találkozók idején. az esemény-sorozat gazdag programjából kiemelkedik a május 10-én budapesten sorra kerülő hat költői matiné: az irodalmi és az egyetemi színpadon, a kossuth klubban, angol földön, Óbudán és Csepelen. /mti/

bb 32. elkészült eger általános rendezési terve - alagut épít a vár alatt

vid-kz/mné kcs hgy

1970. április 16.

csütörtöki ülésén jóváhagyta a város általános rendezési tervét az egeri tanács végrehajtó bizottsága. a terv, mint az ülésen rámutattak, a helyi lakosság, s ezen túlmenően lényegében az egész ország közvéleményének széles körű figyelembevételével készült. ennek megfelelően megőrzi a város évszázadok során kialakult jellegét, bár ugyanakkor érvényesítik az abból adódó konzekvenciákat is, hogy eger az utóbbi években a gyorsan fejlődő iparvárosok sorába került. szerepet kapott a terv készítésében az a körülmény, hogy a nagy idegenforgalmu város határa világhírű bortermő vidék, számoltak azzal, hogy eger mind a tekvése miatt, mind pedig országosan is kiemelkedő jelentőségű műemléki városközpontja miatt az ország egyik legszebb kisvárosa.

az előzetes felmérések szerint a város lakossága becsülhetően idén belül 100 000-re emelkedik. a növekvő forgalom zavartalan lebonyolítására három észak-déli irányú utvonalat alakítanak ki. a műemlékek védelme érdekében a várdomb alatt alaguton át vezetik az utakat. a város népszerű kirándulóhelyét, a Szépasszonyvölgyet, természetvédelmi területté fejlesztik. az építkezésre kijelölt északi területen, valamint a tihaméri városrészben a távlati tervek szerint mintegy 20 000 új lakás épül majd. a fejlesztési terv kitiltja a város központjából mindazokat az ipari létesítményeket, amelyek a levegőt, vagy a környezetüket szennyezik. elhelyezésükre külön területet jelöltek ki. /mti/

15.05/kcs

-18-

15-40

bb 33. Lenin nevét vette föl a pamutfonóipari vállalat kaposvári gyárának egyik szocialista brigádja

vid-fm szb hgy

1970. április 16.

a Lenini centenáriumi ünnepségsorozat egyik jelentős eseménye zajlott le csütörtökön a pamutfonóipari vállalat kaposvári gyárában: a „béke„ szocialista brigád Lenin nevét vette föl. az ünnepségen megjelentek a gyár gazdasági, politikai vezetői, a szocialista brigádok képviselői. az aranyfokozattal kitüntetett, 35 tagu kollektíva - márkus klára vezetésével - tíz év óta kiemelkedő munkát végez. a Lenin-brigád tagjai megfogadták: nevadójuk emelékéhez méltóan dolgoznak a jövőben is. /mti/

bb 34. magyar földön halad a „győzelem zászlaja” nemzetközi ifjúsági menet,

vid-fm szb hgy

1970. április 16.

a szovjetunióból induló és magyarországon, csehszlovákián át a győzelem napjára berlinbe érkező „győzelem zászlaja” nemzetközi ifjúsági menet, április 16-án reggel 9 órakor átlépve a szovjet-magyar határt, Záhonyba érkezett. a 24 tagu ifjúsági menet vezetője, a szovjetunió hőse címmel kétszeresen kitüntetett a. i. rogyincev vezérezeredes, a 13. gárdaosztály volt parancsnoka. a menettel érkezett a. m. fedotov, a komszomol központi bizottságának munkatársa. az ifjúsági menetet Záhonyban a magyar delegáció fogadta, élén görgényi daniel nyugalmazott vezérőrnaggyal és páricska zoltánnal, a kisz kb osztályvezetőjével. az ünnepélyes fogadtatás után az ifjúsági menet elindult az ország belseje felé. a déli órákban érkezett nyíregyházára, ahol megkoszorúzták a szovjet hősök emlékművét, majd délután tovább folytatta útját. /mti/

bb 35. színes parketta

vid-kz szb hgy

1970. április 16.

érdekes munkára vállalkoztak a fatelítő vállalat tokodi üzemének szakemberei. a hagyományostól eltérően a parkett alapanyagot többféle színváltozatban készítik. a feldolgozásra váró bükkfalóceket pasztelszínű árnyalatokban, piros, sárga, zöld és kék tónusu festékekkel itatják át. a színező anyagot ugynevezett telítőkazánokban magas nyomással préselik a fába. ezzel az eljárással a festék mélyen benyomul a fa rostjai közé, így feldolgozás, gyalulás után is megőrzi színét.

az új terméket egyelőre csak kísérleti jelleggel készítik, csak a legtekélyesebb festékanyag kiválasztása után térnek át a folyamatos gyártásra. a többszínű parketta iránt nemcsak magyarországon, de külföldön is nagy az érdeklődés. /mti/

15.13/szb

-19-

m 10

alatt elnevezésü

bb 39. rendeződött a cipőkereskedelmi vállalat ügye

1 kf/kf szb ie

1970. április 16.

a gazdasági bizottság foglalkozott a cipőnagykereskedelmi vállalat szanálásával és tudomásul vette a belkereskedelmi, valamint a pénzügyminiszter ezzel kapcsolatos intézkedéseit.

x x x

a belkereskedelmi minisztérium közvetlen irányítása alatt álló cipőnagykereskedelmi vállalat 1968-ban és 1969-ben tetemes veszteséggel zárta az évet, nem tudta értékesíteni felgyülemlett készletét, fizetésképtelenné vált, ezért a miniszter a vállalatnál szanálási eljárást rendelt el, a vállalat igazgatóját leváltották.

a kirendelt bizottság megállapítása szerint a nagyarányú veszteség elsősorban arra vezethető vissza, hogy a vállalat 1968. évi beszerzése és értékesítése nem volt összhangban, nem számoltak azzal, hogy legnagyobb vevőik - a centrum áruházak és a fővárosi cipőbolt kiskereskedelmi vállalat - kihasználva a többcsatornás termékforgalmazás lehetőségeit, a szükséges áru nagyobb részét közvetlenül a termelőktől szerezték be. A vállalatok tevékenységére, a kialakult helyzetre a cnv rendkívül lassan reagált, továbbra is úgy gyűjtötte készletét, mint korábban, a forgalom erős visszaesése következtében költségei megnövekedtek, a raktárakban a szükségesnél mintegy 150 millió forinttal nagyobb értékű készlet halmozódott fel és 350 000 pár lábbelit több mint 50 százalékos árengedménnyel kellett árubabocsátaniok. a nagykereskedelmi vállalat 60 millió forintot fizetett rá nem kellő körültekintéssel végzett ügyleteire.

a szanálási eljárás során rendeződött a cnv ügye, anyagi helyzete, a pénzügyi rendezéshez külön költségvetési kiutalásra nincsen szükség, a veszteség nagy részét saját forgóalap-elvonásból és fokozottan 1970-1972. évi eredményéből fedezi a vállalat, a minisztérium továbbra is szükségesnek tartotta a vállalat működését; 1971. január 1-től a cipőnagykereskedelmi vállalat kisebb forgalmú demigros/nyugyi és kiskereskedelmi/vállalattá alakul át, alaptevékenysége - amely ma is az egész országra kiterjedt - ezentúl pest, komárom, nógrád és fejérváry megye több mint 500 boltjának ellátása, emellett megkaparintja saját boltláncját alakíthat ki és üzemeltethet, továbbá már most is van 13 közös boltja a fővárosi tanács és vállalkozói vállalatokkal.

a minisztérium és a fővárosi tanács illetékes vezetőinek véleménye szerint kívánatos lenne az is, hogy a fővárosi cipőbolt kiskereskedelmi vállalat tovább fokozza közvetlen beszerzését, esetleg nagykereskedelmi tevékenységre is berendezkedjen, így két azonos profilú tevékenységű vállalat között erősödhetne a verseny a lakosság jobb kiszolgálása, ellátása érdekében. /mtl/

15.35/szb

-20-

Tb  
16<sup>40</sup>

bb 37. több mint 500 tatabányai bányász kapott kitüntetést

vid kz bh hgy

1970. április 16.

termelési tanácskozásokat rendeztek csütörtökön a tatabányai szénbányák üzemében, csaknem 14 000 bányász és külszíni dolgozó vitatta meg az első negyedévi munka tapasztalatait, az év első három hónapjában kitűnő eredményeket produkáltak a szénmedence dolgozói: a felszabadulás tiszteletére indított munkaversenyben több mint 60 000 tonna szenet termeltek terven felül, kedvezően alakult a termelékenység és a szén fűtőértéke is, a termelési tanácskozásokon elhatározták a bányászok, hogy tovább folytatják a felszabadulási versenyt, s olyan mértékben növelik a széntermelést, ahogy azt az országos igények megkövetelik.

a csütörtöki tanácskozásokon döntöttek arról is, hogy az eredményes munka alapján kik érdemelték ki a „kiváló dolgozó”, jelvényt, több mint 500 bányásznak ítelték oda a megtisztelő címet. /mtl/

--

bb 38. a svéd építésügyi küldöttség látogatása salgótarjánban

vid kz bh hgy

1970. április 16.

aharánkban tartózkodó svéd építésügyi küldöttség, eric holmqvist munka- és lakásügyi miniszter vezetésével csütörtökön salgótarjánba látogatott, a küldöttséget elkísérte salgótarjáni utárra sige tittiehök budapesti svéd nagykövet és simor jános építésügyi miniszterhelyettes, a vendégeket dr. tóth istván a városi tanács elnöke fogadta salgótarján határában, innen a város újjáépült centrumába indultak, a józsef attila művelődési központ klubtermében illés miklós, a megyei tanács vb elnökhelyettese köszöntötte a svéd minisztert, és a küldöttség többi tagját, majd cdr. tóth istván ismertette a nagymultu munkásváros történetét, ezután magyar géza, a lakóterv állami-díjas építésztervezője, aki éppen a salgótarjáni városrekonstrukció tervezésében szerzett érdemeiért kapta kitüntetését, vázolta az átépítés elveit, eredményeit, problémáit, s a további terveket, ezt követően a vendégek megtekintették a salgótarjáni rekonstrukcióról készült színes dokumentum filmet, végül városnéző sétára indultak, felkeresték a bevásárló központot, és meglátogattak az új lakótelepeken két munkáslakást is, a küldöttség tagjai elismeréssel nyilatkoztak a látottakról, a látogatás végén a vendéglátók salgótarján lakossága nevében ajándékokkal kedveskedtek a svéd építésügyi küldöttség tagjainak. /mtl/

--

- 21 -

15.35 bh

To  
16<sup>40</sup>

1 és városfejlesztési

bb 40. Lenin 1870-1970 - szombaton nyílik meg a nemzeti mu-  
zeumban a centenáris Lenin-kiállítás

t ms/gk szb zs

1970. április 16.

csütörtökön a nemzeti múzeum dísztermében sajtótájékoztatót mutattak be az újságíróknak a magyar-szovjet baráti társaság, a magyar munkásmozgalmi múzeum és a Kossuth Könyvkiadó Szombaton megnyitott „Lenin 1870-1970”, című kiállítását, amelyet a Szovjetunió állami forradalmi múzeumának közreműködésével rendeztek a nemzeti múzeum dísztermében és kupolacsarnokában.

Esti bélének, a munkásmozgalmi múzeum igazgatójának megnyitói szavai után Hetés Tibor, a múzeum osztályvezetője ismertette a kiállítás létrejöttét és láttnivalóit. A kiállítás központjában, a díszterem közepén Andrejev Szovjet szobrászművész nagyméretű Lenin-mellszobra áll, amelyet a második világháború idején a fasiszta csapatok hurcoltak el a Szovjetunióból és Magyarországon elásták. A felszabadulás után - megcsonkított állapotban - előkerült szobrot a Tretyakov-képtárban őrzött eredeti után restaurálták. A szobor környezetében négy oszlopon művészi fotók ábrázolják a Leninizmus megvalósulását és világméretű elterjedését. A háttérben világítéskép látható a különböző nyelveken megjelent Lenin-művek címlapjával.

A falakon körben 18 nagyméretű tábló, alattuk 22 vitrin világitott képeket Lenin életútjából. Közülük öt vitrin dokumentumai a magyar történelemhez fűződő kapcsolatairól beszélnek. Ezeknek az anyagoknak közös jelzője az „első”, az első hazai újsághírek, a Lenini békedekrétum első magyar nyelvű röplapja, az első magyar nyelvű Lenin-kiadványok, valamint Lenin és a Tanácsköztársaság vezetőinek érintkezéséről, Szamuely Tibor moszkvai útjáról szóló emlékek, az illegális magyar kommunisták Lenin-emblémával díszített zászlaja, a nemzetközi Lenin-békedíj és a Lenin-rend magyar tudományosainak, köztük Dobi Istvánnak és Münnich Ferencnek kiüntetéséről és okleveléről szóló képek.

A bélyegek kedvelőinek külön érdekesség a magyar bélyeggyűjtők országos szövetségének közreműködésével készült bélyegkiállítás. Látható magyar, szovjet, cseh, román, lengyel, német, kubai, mongol, vietnami Lenin-bélyegek gyűjteménye, közte a Lenini emlékéket ábrázoló és a Lenin halálával kapcsolatos szovjet bélyegek.

Számos eredeti Lenin-kéziratot kívül mintegy 250 Lenin-kötet ad izellőt a nagy forradalmár műveinek hazai és nemzetközi elterjedtségéről.

/folyt.köv./

15.45/szb

-22-

Tb 1645

bb 40. /Lenin ... 1. folyt./-szb

A Lenin alakját emberközelihez hozó képzőművészeti alkotások, festmények, szobrok, grafikák, kisplasztikák, plakettek és érmek legnagyobb részét a kupolacsarnokban helyezték el. Külön említést érdemel a sok nagyszerű alkotás között is Bortnyik Sándor 1918-ban készült portréja, az első magyar Lenin-ábrázolás, továbbá Vasziljev Szovjet festő Lenin képe, a felszabadulásunk 25. évfordulója alkalmával a Szovjet Párt- és Kormányküldöttség által átnyújtott értékes ajándék és Ferenczy Béni 1933-ban készült plakettje.

A kiállítás látogatói három telefonon is hallhatják Lenin hangját, Kun Béláról mondott szavait. Zenei aláfestésül az „Appassionata”, - Lenin kedvenc darabja -, továbbá három orosz népdal és ugyanennyi forradalmi dal szolgál a kiállításnak. A bemutatott anyag mintegy 80 százalékát a Szovjetunió állami forradalmi múzeuma bocsátotta rendelkezésre, a többi magyar és szovjet múzeumokból került a kiállításra.

A „Lenin 1870-1970”, kiállítást Szombaton délelben ünnepélyesen nyitják meg. A megnyitói beszédet Kállai Gyula, az MSZMP politikai bizottságának tagja, az országgyűlés elnöke mondja. /mti/

-.-

bb 52. a helyiipari szocialista brigádok szellemi vetélkedője

t sz/lk szb 1e

1970. április 16.

Április 18-án és 19-én a SZOT központi iskolájában dől el, hogy melyik három helyiipari szocialista brigád vesz részt júniusban a szellemi vetélkedő jutalmául a tiznapos Al-Dunai Hajóuton. A szocialista és a szocialista címért küzdő helyiipari brigádok körében már fél éve folyik a versengés; az üzemi selejtezőkön 2000 brigád 10 000 tagja vett részt.

A döntőbe 16 megyéből és a fővárosból 38 brigád jutott be. A helyiipari és városgazdasági dolgozók szakszervezetében csütörtökön tartott tájékoztatót elmondották, hogy a vetélkedőt most második alkalommal rendezték meg - tavaly volt az első sikeres verseny - s az idén hazánk felszabadulásának 25. évfordulója és a Lenin centenáriuma jegyében szervezték. A versenyzők 85 százaléka fiatal, többségük fizikai munkás és nő. /mti/

-.-

15.50/szb

-23-

Tb 1645

bb 41. tájékoztató a gyermekcipő-ellátásról

t sz/mm 1e bzs hgy

1970. április 16.

csütörtökön a váci utcában a fővárosi cipőbolt kiskereskedelmi vállalat és a szombathelyi cipőgyár kezelésében fél éve működő gyermekcipő-szaküzletbe hívták meg a sajtó képviselőit. a tájékoztató vállalati jellegű információnak ígérték, de végülis érintette a gyermekcipő-ellátás egészét.

a cipőbolt vállalat képviselői elmondották, hogy évente 6-6.5 millió gyermeklábbeli kerül forgalomba, s ennek egyötödét adja a szombathelyi gyár. bár még mindig sok a panasz a gyermekcipőkre, a reklamáció kevesebb rájuk, mint más cipőfajtákra. a múlt évben 14 százalékkal nőtt a gyermekcipők forgalma, a választék is bővült, de hátrányosan hat a kínálatra, hogy kevés az üzlet és ezen belül is igen elenyésző a gyermekcipő-szakboltok száma. budapesten mintegy száz cipőbolt van, s ezek közül az uttörő áruházon kívül csupán három szaküzletben árusítanak kizárólag gyermekcipőket.

a szombathelyi cipőgyár uttörő szerepet vállalt az értékesítési hálózat fejlesztésében és növelte a gyermekcipők gyártását, valamennyi terméke közül ez a legkevesebb jövedelmező száma. a gyártmányfejlesztés eredményeként nagymértékben csökkent a minőségi kifogások, reklamációk aránya. a gyár egyik fontos törekvése a lábegészségügyi követelményeknek megfelelő gyermekcipők előállítására. jelenleg a kaptafagyár korlátozott kapacitása miatt még nem áll módjában, hogy minden gyermekcipőtípust kétféle bőségben gyártson, de egyes típusokat, főleg saját üzletében, szélesebb és keskenyebb lábuaknak külön méretben hoz forgalomba. további terve a gyárnak, hogy a helyes sarokcsontállást biztosító, köznyelven gyermek gyógycipőt is gyártson. a szombathelyi cipőgyár vezetői bejelentették, hogy kiterjesztették formagumitalpak felhasználását és ezek alkalmazásával tartósabbá teszik a gyermekcipőket és még néhány százalékos árcsökkenést is el tudnak érni. /mt1/

kbb 42. dr. Lénárt Lajos hazaérkezett kubából

t jf/tm bzs 1e hgy

1970. április 16.

dr. Lénárt Lajos mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes vezetésével csütörtökön hazaérkezett kubából a szocialista országok cukorkereskedelmi konferenciáján részt vett élelmiszer-gazdasági küldöttség. /mt1/

15.55/bzs

- 24 -

17<sup>10</sup> Tó

bb 36 naponta több mint 10 000 hold kukoricaés cukorrépa-  
vetés győr-sopron megyében

vid-kz/mné szb hgy

1970. április 16.

az utóbbi napok csapadékmentes időjárását kihasználva győr-sopron megyében elismerést érdemlő módon meggyorsult a tavaszi munkák üteme. a hét közepéig a tervezett terület 90 százalékán földbetették a tavaszi árpa magját, a cukorrépa termelésre kijelölt területeknek pedig a 30 százalékán volt a földben a mag. több ezer holdon csirázik már a kukorica is. csütörtökön igazi nagyüzem volt a megye egész területén. csak ezen az egy napon több mint 10 000 holdon került földbe a cukorrépa és a kukorica. ezt a magas teljesítményt április utolsó napjáiig tartani akarják, hogy a tavasz késése ellenére időben végezzenek a vetéssel. /mt1/

bb 44. növelni kell az idegenforgalmi kínálat választékát - tanácskozás az idegenforgalom jövőjéről.

t tz/mm szb 1e

1970. április 16.

a negyedik ötéves terv idegenforgalmi koncepciójáról rendezett ankétot csütörtökön délután a technika házában a közlekedéstudományi egyesület. a tanácskozáson azoknak az intézményeknek és vállalatoknak a képviselői vettek részt, amelyeknek munkája valamilyen formában kapcsolatos az idegenforgalommal.

a vitaindító előadást sívó tiber, a belkereskedelmi minisztérium vendéglátóipari és idegenforgalmi főosztályának vezetője tartotta. megállapította, hogy hazánkban van súlya a nemzetközi idegenforgalmi „piacon”. a további fejlesztéshez fel kell azonban mérni, hogy az Európában alkalmazott módszerek közül melyek lennének megfelelőek a mi viszonyaink között a külföldiek érdeklődésének fokozására.

tekintettel kell lennünk arra, hogy az idegenforgalom egyre inkább szakosodik. a turisták nagyrésze ma már nemcsak egyszerűen binenni, „világot látni”, indul utnak, hanem például a felkeresett ország tudományos életét, sportját, műemlékeit akarja megismerni, vadászni, vagy horgászni akar. legújabbán mind nagyobb szerepet kapnak az idegenforgalomban a különböző nemzetközi konferenciák, tanácskozások, úgyhogy ma már egyre inkább terjed a „kongresszusi ország”, „kongresszusi város”, fogalma.

nagy viták folynak még nálunk arról, vajon idegenforgalmi szolgáltatásaink árszintje piacképes-e, - magas-e vagy alacsony - és versenyképesek maradhatunk-e a jövőben akkor is, ha emeljük az árakat. az előadó szerint a következő években nem lenne célszerű az árak módosítása, bevételeinket más úton kell növelnünk.

/folyt.köv./

16.05/szb

-25-

17<sup>10</sup> Tó

bb 44. /növelni kell... 1. folyt./-szb

feltétlenül nagy figyelemmel kell lennünk az árak differenciálása és az idegenforgalmi „kinálat”, választékának növelése közben arra, hogy minden hazai és külföldi turista-réteg megtalálja a kívánságainak és anyagi lehetőségeinek megfelelő formát. ebben szerephez juthat az idény széthúzása, megfelelő helyeken megfelelő kedvezmények nyújtása. stb. ezért is, de egyébként is minden erővel a komplexitásra kell törekedni, tehát a megfelelő szálláson és étkezésen kívül meg kell teremteni minden olyan feltételt, ami lehetővé teszi a kényelmes, kellemes és emlékezetes időtöltést. Ide tartozik az idegenek szórakoztatása, kulturális programok, sportesemények látogatásának megszervezése, az ajándékvásárlás megkönnyítése, stb.

bejelentette sívó tiber, hogy a belföldi turizmus tervszerű fejlesztésére és a nemzetközi idegenforgalommal való összehangolására az év második felében átfogó koncepció készül, ami figyelembe veszi majd a szakszervezeti és a vállalati üdültetés, a fizető vendéglátás, stb. fejlesztését is. /mti/

..

kbb 45. nemzetiségek felszabadulási ünnepe

1 sz/mm szb zs

1970. április 16.

a magyarországi nemzetiségek együtt tartják felszabadulási ünnepeiket vasárnap, április 19-én a madách színházban, az ünnepeken, amelyet a magyarországi dél-szlávok, németek, románok és szlovákok demokratikus szövetsége, a hazafias népfront országos tanácsával közösen rendez, az ünnepi beszédet ilku órák, az országos politikai bizottságának póttagja, művelődésügyi miniszter mondja. a délelőtti tíz órakor kezdődő megemlékezésen felszólalnak a magyarországi nemzetiségi szövetségek főtitkárai is. ezt követően a legnevesebb nemzetiségi művészegyüttesek, -táncsoportok, kórusok, zenekarok, szőlőénekesek - adnak ünnepi műsort. /mti/

..

bb 47. a hun, t. Kovács pálné,

hl/tm szb zs

1970. április 16.

a párt és a munkásmozgalom harcosa, a szocialista hazáért érdemrend tulajdonosa. temetése április 22-én, 14 órakor lesz a farkasréti temetőben.

mszmp xi. kerületi bizottsága.

/mti/

..

16.13/szb

-26-

17<sup>10</sup> Tó

bb 43. több mint félmillióan dolgoztak a kommunista vasárnapon - az első eredménylisták

1 pr/gg bzs zs hgy

1970. április 16.

fehér péter, az mti munkatársa jelenti:

a magyar kommunista ifjúsági mozgalom történetében szinte példátlan tömegmegmozdulás volt az április 12-i kommunista vasárnap - állapították meg a kisz központi bizottságánál, összegezve a különböző országrészekből, városokból, falvakból, gyárakból, üzemekből érkezett jelentéseket. az egykori kommunista szombatok emlékét felidézve több mint félmillióan vették ki részüket az önkéntes társadalmi munkából, s köszöntötték újabb munkásikerekkel lenin születésének 100. évfordulóját. a pihenőnapjukat munkával töltők legtöbbször valamilyen üzem, vagy vállalat gazdasági terveinek megvalósításában kamatoztatták tenniakaratát, de a járási, községi kisz bizottságok szép számmal mozgósították a falusi fiatalokat is. különösen örvendetes, hogy az akcióban résztvevő felnőttek száma meghaladta a 60.000-et.

a fővárosban 116.000-en áldozták fel pihenőnapjukat. a csepel vas- és fémművek valamennyi üzemében dolgoztak: „hétköznapi”, volt a munkarend az április 4-én avatott cső- és rudhúzó üzemben, s a külföldi megrendeléseket teljesítő, gumipréseket gyártó egyedi gépgyárban. a fiatalok a legóvatosabb becslések szerint is többmillió forintos munkát végeztek. a ganz-márvag-ban még a műszaki adminisztrációban foglalkoztatottak is a munkapadok mögé álltak, szerelték az exportra készülő mozdonyokat. exportfeladatot kapott a telefontelepítő kommunista vasárnap mintegy 3000 résztvevője is, ugyancsak, mint az egyesült izzó, és a kőbányai gyógyszerárúgyár több ezer ifjúságának.

a szolnok megyeiek ezen a napon összesen 85.000 munkórát teljesítettek, a borsodik szénbányákban 400.000 forint értékű munkát végeztek. /lyukóiban 1152 tonna szenet, 121 százalékos teljesítménynek megfelelő mennyiséget küldtek felszínre./ az algyői olajmezőn tevékenykedő csongrádi fiatalok munkája nyomán hamarosan termelni kezd a 169. kut, s személyenként 115 százalékot teljesítettek a kenderfonó és szövőipari vállalat három szegedi gyáregységében dolgozók.

a szegedi fémpari vállalatnál érkezett jelentés arról számol be: a munka intenzitására jellemző volt, hogy a gépek hat óra alatt 20 kilowattal több áramot fogyasztottak, mint máskor, nyolcórás műszak alatt. a szegedi kossuth laknya katona-fiataljai - szovjet komszomolistákkal együtt - 25 kataszteri hold földről vezették le a talajvizet, megmentve a kilakoltatástól a veszélyeztetett házka lakóit.

/folyt. köv./  
16.15/bzs

- 27 -

17<sup>10</sup> Tó

bb 43. /több mint ..... folyt./bzs

komáromban a legtöbb fiatal az eroszlányi bányákban dolgozott, s a bányászok voltak a listavezetők baranya megyében is. ezer méter selymet gyártottak a soproni selyempári vállalat önkéntes munkásai, míg a győri mezőgépjavitó vállalat fiataljai a mezőgazdasági szakiskola diákjainak készítettek tanulmányi növényházat. az egri dohánygyár 200 fiatalja ötmillió cigarettát készített. a százhalombattaiak munkája nyomán a tervezettnél 16-val korábban indulhat meg a termelés egy új üzemszobában. tapolcán 900 fiatal szepitette a város parkjait, s több mint egymillió forint értékű munkát végeztek a máv szombathelyi járműjavítóiban.

a kisz fiatalok sok ötlettel, figyelmességgel tették emlékeztetessé a vasárnapi munkát. a szegedi gyufagyárban piros szalagot tüztek a dolgozók ruhájára, a szegedi textilművekben fellobogózták a munkahelyeket. békés megyében emléklapot kaptak az akció résztvevői. számos munkahelyen a közös munkát közös program is követte, többhelyütt szellemi vetélkedőt, kulturális klubest rendeztek.

a kommunista vasárnap forintokban is mérhető eredményét még nem lehetett megállapítani, annyi azonban bizonyos, hogy a végzett munka értéke százmilliós nagyságrendű. a tetemes summának körülbelül 60 százalékát a kisz szolidaritási alapjára fizetik be a fiatalok, a fennmaradó pénzt alapszervezeteik kiadásaira fordítják.

az akció kiemelkedő sikere azon is lemérhető, hogy számos helyen megismétlik a kommunista vasárnapot. bács megyében április 18-án, 19-én, 25-én és 26-án is dolgoznak majd, a hajdu megyei élelmiszeripari vállalat kizsésel májusban készülnek újabb önkéntes munkákra. budapesten eddig körülbelül 15.000 fiatal vállalkozott újabb társadalmi munkanapra. /mt1/

16.20/bzs

- 28 -

bb 46. Lenin emlékbélyegek

i kf/kf szb 1e

1970. április 16.

Lenin születésének 100. évfordulója alkalmából április 22-én 1 és 2 forintos névértékű bélyegeket hoz forgalomba a posta.

a bélyegek zsítva szabócs grafikus rajzai alapján az állami nyomdában készültek. az 1 forintos bélyegen pátzay pálnak a dózsa györgy uton álló lenin szobra látható, a 2 forintos bélyeg lenin mellképét ábrázolja. /mt1/

bb 48. meghalt veres péter

i tf/gg szb zs

1970. április 16.

életének 74. évében, rövid betegség után csütörtökön elhunyt veres péter kossuth-díjas író, országgyűlési képviselő, a hazafias népfront országos elnökségének tagja, a magyar írók szövetségének választmányi tagja, a hazafias népfront országos tanácsa, a művelődésügyi minisztérium és a magyar írók szövetsége saját halottjának tekinti. a temetésről később intézkednek.

x x x

veres péter balmazújvároson született 1897 január 6-án. többévtizedes írói tevékenységével a magyar próza egyik jelentős - szerinte a világban ismert és olvasott - egyéniségévé vált.

szülei, nagyszülei pásztorok, uradalmi cselédek voltak. gyermekkoráról maga írta: „négy elemi végeztem. tizenkettedik émben már cseléd voltam az uradalomban. kiskondás lettem. ezután felváltva kondás és gulyásbotár, majd mező napszámos voltam, részint parasztagazdánál, részint az uradalmakban. „tizenhat éves korában pályamunkás lett a hortobágyi vasuton. ugyanekkor belépett a balmazújvárosi földművelő egyesületbe, amely akkor a helyi parasztszocialista földmunkások szervezete volt. ekkor vetette meg önművelésének alapjait, rousseau, voltaire, tolsztoj, később marx, engels, gorkij, zola, anatole france munkáinak olvasásával.

katonaként az első világháborúban a debreceni 3-as honvéd gyalogezredhez került. egy évet töltött az olasz fronton a piavenán. 1918 novemberében - miután hazakerült a frontról - beállt a károlyi-féle köztársasági hadseregbe, ahonnan 1919 márciusában szerelt le. részt vett - március 21-én - a magyar tanácsköztársaság megalakításában; a balmazújvárosi földosztó bizottság, majd a községi munkástanács és direktórium tagja lett. a proletárdiktatura elfojtása után internálták; 1920 novemberében a tanácsköztársaság szolgálatában végzett munkájáért debredenen az ellenforradalmi törvényszék egy évi fogházra ítélte.

/folyt. köv./  
16.39/szb

-29-

17<sup>o</sup> 10

bb 48. /meghalt veres... 1. folyt./-szb

ennek letöltése után újra pályamunkásnak állt, majd mező munkás lett. többszöri büntetés és tetteleges csendőri bántalmazás jutott osztrályrészeül azért, hogy községében részt vett a földmunkás szakszervezet és a szociáldemokrata párt megalapításában.

„a népszavában és baloldali folyóiratokba /korunk, századunk, gondolat, mi utunk, válasz, kelet népe, stb./ kezdtem írni - idézte önvallomásában. négy népszava-cikkért 1934-ben egy hónapi büntetést töltöttem. 1936-ban jelent meg első könyvem, az alföld parasztsága, 1937-ben önéletrajzom, a számadás. utána így sorjázok könyveim: gyepsor, szükeztendő, fatusi krónika... amikor a haladó erők kezdeményezésére megalakult a márciusi front, ennek egyik vezetője lett veres péter, de szociáldemokrata párttagságát és földmunkás szakszervezeti tagságát is végig fenn tartotta. írásban és szóban a szocialista társadalmi rend eljövételének szükségességét hirdette. a második világháború idején háromszor vitték el munkaszolgálatra.

budapesten rejtőzködve érte a felszabadulás. nyomban bekapcsolódott a politikai életbe. debrecenben részt vett a nemzeti parasztpárt megalapításában, amelynek 1945 és 1949 között országos elnökeként fejtett ki aktív tevékenységet. amikor 1945 márciusában az ország politika i vezetői előkészítették a földreform rendeletet, a végrehajtásra a kormány országos földbirtokrendező tanácsot szervezett, s ennek elnökévé veres pétert nevezték ki. később /1947-1948/ újjáépítési, illetve honvédelmi miniszter volt. 1945 óta országgyűlési képviselő volt, 1954-56 között az írószövetség elnöke.

műfaji változatosság, gazdag termés jellemezte írói munkásságát, amelyért kétszer - 1950-ben a „próbatétel”, 1952-ben, a „pályamunkások” című könyvéért - kapott kossuth-díjat, ugyan csak kétszer kapta meg a munka érdemrend kitüntetését, legutóbb pedig a felszabadulás 25. évfordulója alkalmából a magyar népköztársaság zászlórendjével tüntették ki. ugyyszólván az egész országot olvasóinak tudta, s művei albán, arab, bolgár, cseh, finn, francia, kínai, koreai, lengyel, német, olasz, orosz, perzsa, román, spanyol, szlovák és ukrán nyelven is megjelentek. /mti/

16.45/szb

-30-

Tb 17<sup>10</sup>

bb 51. betört egy iskolába

1 zsu/gas bzs zs la

1970. április 16.

a xiii. kerületi radnóti miklós utca 35. szám alatti általános iskolába az ablakon át bemászott dávid istván, az 57éves foglalkozás nélküli, többszörösen büntetett előéletű betörő az iskola napközijében lévő szekrényt felfeszítette és onnan takarót, stopper-órát, valamint rádiót emelt el. az épületben lakó gondnok a zajra felébredt, a menekülő betörőt az udvaron utolérte, és a rendőrség megérkezéséig visszatartotta. dávidot őrizetbe vették és megindították ellene a büntető eljárást. /mti/

bb 53. közlekedési balesetek a fővárosban

1 zsu/gas zs bzs la

1970. április 16.

a xi. kerületben a villányi ut 107. számú ház előtt repássy béla 64 éves felsőszentiváni lakos felugrott a megállóból kiinduló 61-es villamosra, a lépcsőről visszaesett és súlyosan megsérült.

domján józsef 55 éves, tárnoki lakos, budafokon a nagytétényi ut 5. számú ház előtt a gödrös uttesten felborult motorkerékpárjával, a mentők súlyos sérüléssel vitték kórházba. /mti/

bb 54. halálos baleset andornaktályán

vid-fm bzs la

1970. április 16.

halálos baleset történt csütörtökön andornaktálya községben. varga lászló, a helybeli buzakalász termelőszövetkezet 19 éves traktorosa reggel nyolc órakor kiment dolgozni erőgéppel a határba. munkaközben megállt, leszállt a gépről, majd amikor észrevette, hogy a traktor elindul, újra főszállt. már nem tudta megakadályozni, hogy a gép vele együtt a közeli vízmosásba zuhanjon. varga lászló belehalt súlyos sérüléseibe. a baleset ügyében a vizsgálatot indították. /mti/

16.53/bzs

- 31 -

Tb 17<sup>40</sup>

bb 49. Ünnepi ülés a jogászházban Lenin születésének 100. évfordulója alkalmából

t bc/gk szb zs

1970. április 16.

csütörtökön délután a jogászház dísztermében a budapesti jogásztársadalom ünnepi ülésen emlékezett meg Lenin születésének 100. évfordulójáról. az Ünnepi ülésen részt vett. dr. szakács ödön, a legfelsőbb bíróság elnöke, dr. markója imre, az igazságügyminiszter első helyettese, dr. katona zoltán, a legfőbb ügyész első helyettese, s ott voltak a budapesti jogásztársadalom minden rétegének képviselői.

az ülést dr. prandler árpád, a magyar jogász szövetség főtitkára nyitotta meg, majd dr. szabó imre akadémikus, a magyar tudományos akadémia állam- és jogtudományi intézetének igazgatója mondott ünnepi beszédet.

előadásában Leninnek a joggal és elsősorban a szocialista joggal kapcsolatos elméleti tanításával és gyakorlati tevékenységével foglalkozott, s rámutatott, hogy a lenini műnek e tekintetben is megvan elvi és gyakorlati időszerűsége, a politika lenin felfogásában, a munkásosztály pártjának felfogásában nem a véletlen, az esetlegességek, hanem a társadalom anyagi életfeltételei által végső soron meghatározott, objektív törvényszerűségek felismerésén alapuló, tudományos politika, a szocialista állam politikája elemzi és összegezi a maga általánosságban a társadalmi tevékenység feltételeit, s így a szocialista jog miként való érvényesülésének lényegi tényezője, a szocialista jog alapvető elve a szocialista törvényesség, amelynek elméletét lenin alapozta meg, s amelynek lényege e törvények egységes érvényesülése, mint a szocialista állam egységes vezetésének eszköze és egyben működésének egyik fő biztosítója, az előadás azzal a gondolattal zárult, hogy lenin emlékének ünneplésével egyben azt az eszmét is ünnepeljük, amelynek lenin klasszikussá nőtt alakja. /mti/

bb 52. a színház- és filmművészeti főiskola

gg sb zs

1970. április 16.

Lenin születése 100. évfordulójának tiszteletére ünnepi műsort rendez szombaton délután 3 órakor a Bodry színpadon. /budapest, VIII. kerület, vas-u. 2/c./ /mti/

17.00/szb

-32-

Tó1740

bb 55. magyar filmlapok orosházán

vid-fm bzs hgy

1970. április 16.

harmadik alkalommal rendezte meg orosházán a kish megyei és városi bizottsága, a városi tanács művelődésügyi osztálya, valamint a békés megyei moziüzemi vállalat a különböző országok filmművészetét ismertető, s a legjobb alkotásokat bemutató filmlapokat. a programot ezúttal - hazánk felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére - az elmúlt negyedszázad magyar filmterméséből állították össze.

az orosházi magyar filmlapok megnyitó ünnepségére csütörtökön került sor a partizán filmszínházban. fabulya balázsnak, a kish békés megyei bizottsága titkáranak ünnepi köszöntője után telt ház előtt vetítették le a „fől kéne szabadulni már,, és az „ahogy a csillag megy az égen,, című, a megye felszabadulásának történetét, s a felszabadult viharsarok 25 évét dokumentáló kisfilmeket. ezután - előzetes bemutatóként - az „ítélet,, című új magyar-román-szlovák koprodukciós filmet látta a megnyitó közönsége. a film rendezőjével - kósa ferencsel - a hétfőn sorra kerülő záróankéton találkozunk az orosházi és a környékbeli fiatalok, ahol megvitatják a magyar filmművészet helyzetét, problémáit is. a következő napokban még három - az ifjúság életével foglalkozó - játékfilmet láthatnak az érdeklődők. a filmbemutatókra háromszáznál több fiatal váltott bérletet. /mti/

bb 56. a balaton déli partjának husellátásáról tárgyaltak kaposvároitt

vid-fm bzs la

1970. április 16.

csütörtökön a kaposvári huskombinátnál tanácskoztak a belkereskedelmi minisztérium, az állattforgalmi és husipari tröszt, a balaton déli partjának ellátásában közreműködő szervek, valamint a kereskedelmi és vendéglátó egységek, az áfész-ek képviselői az idei szezonra való felkészülésről. szőnyi ferenc, a megyei tanács kereskedelmi osztályának csoportvezetője többek között elmondotta, hogy az idei várható dél-balatoni forgalom értéke meghaladja a háromnegyed milliárd forintot, amiből 520 milliót az élelmiszerkereskedelem és a vendéglátóipar bonyolít le. szóvá tette az elmúlt évi ellátásban keletkezett zavarokat. husból és huskészítményekből a kínálat és az ellátás színvonala a korábbi évekhez viszonyítva nem javult. a tavalyi szezon első felében az áruellátás heti ütemezése nem volt elég rugalmas. a második negyedévben husból és huskészítményekből rendszeresek voltak az ellátási zavarok. ugyanakkor a szezon második felében a heti kereteket nem tudták felhasználni.

/folyt. köv./  
17.13/bzs

- 33 -

Tó1740

bb 56. /a balaton déli ..... folyt./bzs

a tanácskozáson az illetékesek megállapodtak abban, hogy a balatonra kizárólag friss húst szállítanak, fagyasztottat nem hoznak forgalomba és két vagonos törzskészletet biztosítanak, hogy ebből - ahol ellátási zavar keletkeznék - az igényt azonnal kielégíthessék. /mt1/

--

bb 59. eltemették dr. tari jánost

vid-fm bzs hgy

1970. április 16.

dr. tari jánost, a szegedi szabadtéri játékok elhunyt igazgatóját csütörtökön délután nagy részvét mellett helyezték örök nyugalomra a szegedi belvárosi temetőben. a ravatalnál dr. bíczó györgy, a szegedi megyei jogú városi tanács vb elnöke, a sírnál horváth mihály, a szegedi szabadtéri játékok igazgatóhelyettese mondott búcsuztatót. /mt1/

--

bb 60. losonczi pál,

tr bzs la

1970. április 16.

az elnöki tanács elnöke és fock jeno, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait dr. nureddin atasszi államfőnek és miniszterelnöknek a sziriai arab köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából. /mt1/

--

bb 61. karl waldbrunner,

tr bzs la

1970. április 16.

az osztrák köztársaság nemzetgyűlésének új elnöke levélben mondott köszönetet kállai gyulának, az országgyűlés elnökének a megválasztása alkalmából küldött üdvözlétéért. /mt1/

--

17.20/bzs

- 34 -

Tó1740

bb 57. megkezdődött a felmelegedés

1 tz/tr szb ie

1970. április 16.

a kontinensen végigvonult lehülés kelet felé haladva szerdán szófiában és moszkvában négy, budapesten és kijevben hat, belgrádban, hét, bukarestben pedig kilenc fokkal nyomta a hőmérsékletet az évszaknak megfelelő átlag alá, viszont csütörtökre virradóra már kevésbé volt hideg, mint az előző éjszakán - mondotta dr. tardo béla, a központi meteorológiai intézet tudományos munkatársa.

hazánkban végre megkezdődött és a jelek szerint folytatódik is a felmelegedés. csütörtökön délben például már országosan 9-13 fok között tetőzött a hőmérséklet. budapesten kora délután 12 fokot mértek a meteorológiai intézetben. nyugat felől tovább áramlik felénk a meleg levegő, egyelőre a légkör magasabb rétegeiben. következő időjárásunk szárazabb jellegű lesz, és a felmelegedés folytán a pénteki maximum már 15 fok körül várható. ami a továbbiakat illeti, hétfőig a legalacsonyabb éjszakai hőmérsékletek eleinte 2-6, később 5-10, a legmagasabb nappali hőmérsékletek pedig előbb 12-16, utóbb 16-21 fok között lesznek. öt milliméteres, vagy annál nagyobb csapadék az ország területének mindössze 10 százalékán várható. /mt1/

--

bb 58. kiállítás a légi fényképek tudományos felhasználásáról

1 tz/tr szb ie

1970. április 16.

csütörtökön délután a tit bocscai uti természettudományi múzeumban dr. homoródi lajos egyetemi tanár, a geodéziai és kartográfiai egyesület elnöke megnyitotta azt a légifénykép-információs kiállítást, amelyet az egyesület a tit földrajzi, földtani és geofizikai országos választmányával közösen rendezett.

a kiállított képek, vázlatok, térképek szárai mutatják be, milyen lehetőségek vannak a légi fényképek felhasználására a különböző tudományágak - például a hidrológia, a geológia, a régészet, a talajtán, a mezőgazdaságtan, az erdőszélt, a földrajz, stb. - kutató munkájában. láthatók például azok a légi felvételek, amelyeknek segítségével a közelmúltban a gemenci erdő szarvasállományát számlálták meg.

a kiállítás április 26-ig hétköznaponként 11 és 19, vasárnap 10 és 14 óra között tekinthető meg. /mt1/

--

17.25/szb

-35-

v Tó1740

bb 62. agha mohammad jahja khan

tr szb zs

1970. április 16

köztársasági elnök táviratban mondott köszönetet Losonczi pálnak, az elnöki tanács elnökének Pakisztán nemzeti ünnepe alkalmából kifejezett jókívánságaiért. /mti/

bb 63. európai konferencia lesz budapesten a mezőgazdasági dolgozók társadalombiztosításáról

1 sb/gk szb 1e

1970. április 16.

A nemzetközi társadalombiztosítás szövetség /aiss/ április 24-től 29-ig európai regionális konferenciát rendez budapesten a mezőgazdasági dolgozók társadalombiztosításáról. Több mint kétszáz szervezet tagja a szövetségnek, amely fontos feladatának tartja, hogy a dolgozók szociális biztonságának támogatása, fejlesztése érdekében szoros kapcsolatokat építsen ki a társadalombiztosítási intézmények között, a nemzetközi tapasztalatcserét szervezzen. Összegyűjti és fel dolgozza a különböző társadalombiztosítási formákra vonatkozó adatokat, a tudományos kutatómunkával elemzi az egyes biztosítási ágazatok sajátos helyzetét, problémáit a kölcsönös tájékoztató támogatására, a tapasztalatok közvetlen kicserélésére nemzetközi tanácskozásokat szervez.

most kerül sor az első európai regionális konferenciára, amelynek lebonyolítására a magyar tagszervezet, a szot társadalombiztosítási főigazgatósága vállalkozott. A budapesti konferencián előterjesztett jelentések alapján a mezőgazdasági dolgozók, szervezetek tagok, önálló gazdálkodók betegségi, anyasági, baleseti és nyugdíjbiztosításának kérdéseiről és a családpótlék rendszeréről tárgyalnak. A tanácskozási részvétel a nemzetközi munkügyi hivatal képviselője tájékoztatja majd a mezőgazdasági munkavállalókat érintő nemzetközi egyezmények ratifikálásáról. A konferencián ugyyszólván valamennyi európai ország társadalombiztosítási intézménye képviselteti magát, előreláthatólag 120 szakember vesz részt a tanácskozáson. /mti/

17.45/szb

-36-

To 18<sup>10</sup>

bb 64. a csehszlovák kultúra

k fe/gk zs bzs la

1970. április 16.

rózsa ferenc utcai klubjában a Lenin-centenárium alkalmából péntek este ünnepi kiállítást nyit meg andrej sarvas igazgató. /mti/

-.-

bb 65. kísérleti felvételi vizsgamódszer a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen

1 fe/gk zs bzs la

1970. április 16.

A marx károly közgazdaságtudományi egyetem az idén - a művelődésügyi minisztérium engedélyével - a délelőtti tagozatra jelentkezőknél az eddigi felvételi vizsgamódszert - kísérletként - módosított formában alkalmazza. A középiskolából hozott és a felvételin - az írásbeli és a szóbeli vizsgán - elérhető pontok arányát meghagyják, a közgazdász pályára legalkalmasabb jelentkezők jobb kiválasztása érdekében azonban - a már eddig is több egyetemen alkalmazott - ugynevezett pályaalakmassági vizsgát iktatnak be, s ennek eredményét a szóbeli felvételi vizsga pontjaiba beszámítják. Az elbírálás még egységesebbé tétele érdekében az írásbeli vizsgán a korszerű programozott módszer néhány elemét is bevezetik. Az egyetem minden érdeklődőnek - kérésére - megküldni az erre vonatkozó részletes felvilágosítást. /mti/

-.-

bb 66. embargó 19 óráig!!!

a határeseményeket vizsgáló magyar-osztrák bizottság ülése

k h1/gg zs bzs la

1970. április 16.

A határeseményeket kivizsgáló magyar-osztrák bizottság április 8-14 között budapesten tartotta IX. ülését. A tárgyaláson részt vett magyar küldöttséget dr. tatal józsefkülügy minisztériumi főosztályvezető, az osztrák delegációt dr. josef jurkowitzsch miniszteri tanácsos vezette. A vizsgálóbizottság megtárgyalta a magyar-osztrák közös államhatárral kapcsolatos helyzetet; mindkét fél kifejezte véleményét, hogy további következetes - főleg megelőző jellegű - intézkedésekkel a közös államhatáron fennálló helyzet pozitív irányban tovább javítható. /mti/

17.48/bzs

- 37 -

mn

18<sup>30</sup> To

bb 68. a mahant közli,

gg szb ie

1970. április 16.

hogy április 17-én Lúpasziget hajóállomást a személyforgalom részére megnyitja. /mtl/

..-

bb 69. a „hugarian exporter”, ünnepi száma

1 sz/gk szb ie

1970. április 16.

hazánk felszabadulásának negyedszázados jubileuma alkalmából ünnepi számot jelentetett meg a „hugarian exporter”, című külkereskedelmi folyóirat, a magyar kereskedelmi kamara lapja, a folyóirat első oldalán közli Timár Mátyásnak, a minisztertanács elnökhelyettesének cikkét Magyarország gazdasági kapcsolatairól. Ismerteti a lap Czeitler Sándor külkereskedelmi miniszterhelyettes cikkét „Magyarország, mint partner a kelet-nyugati kereskedelemben”, címmel és közli Kallós Bónnek, a magyar kereskedelmi kamara elnökének cikkét a kamara 25 évéről, a legnagyobb magyar iparvállalatok vezetői nyilatkoznak a lapban üzemük 25 éves fejlődéséről, jelenlegi exportlehetőségeikről, valamint terveikről. /mtl/

..-

bb 70. hazaérkezett a nevelők világkonferenciáján résztvevő pedagógus-küldöttség

k vt/tr szb zs

1970. április 16.

csütörtökön visszaérkezett budapestre a pedagógusok szak-szervezetének küldöttsége, amely dr. Voksán József titkár vezetésével a német demokratikus köztársaság fővárosában Berlinben részt vett a nevelők világkonferenciáján és a nemzetközi Lenin kollokviumon.

a küldöttséggel együtt érkezett Cassien Hygin Gbaguidi, a dahomeyi pedagógus szakszervezet főtitkára és René Higuera, a bolíviai pedagógus szakszervezet titkára, akik a magyar pedagógusok szakszervezetének vendégeként néhány napot hazánkban töltenek. /mtl/

..-

18.10/szb

-38-

Tó

18<sup>30</sup>

bb 67. embargó : 20 óráig !!!

elhunyt váci Mihály

1 tf/tr zs bzs la

1970. április 16.

hanoiából érkezett a tragikus hír, csütörtökön elhunyt váci Mihály, Kossuth-díjas költő, aki magyar kulturális delegáció tagjaként tartózkodott Vietnámban. Negyvenhat éves volt, országgyűlési képviselő, az „Új Írás” szerkesztője, váci Mihályt a hazafias népfront országos tanácsa, a művelődésügyi minisztérium és a magyar írók szövetsége saját halottjának tekintik.

a magyar irodalom kiváló személyiségétől hanoiában pénteken vesznek búcsút gyász-szertartáson a vietnami demokratikus köztársaság kormánya kulturális kapcsolatok bizottsága és a hanoi magyar nagykövetség vezetői és munkatársai. Intézkedés történt a költő holttestének hazaszállításáról.

x x x

március 26-án érkezett a VDK fővárosába a magyar delegációval váci Mihály, s hirtelen megbetegedett, azonnal kórházba szállították, ahol megállapították, hogy váratlanul fellépett magas vérnyomása következtében agyvérzés érte. A vietnami orvosok mindent elkövettek meggyógyításáért, biztosították számára a szükséges kezelést. Három nap múlva visszanyerte eszméletét, és állapotában átmeneti javulás következett be. Április 7-én azonban vérnyomása ismét felszökött és újabb agyvérzést kapott, többé nem nyerte vissza öntudatát. Az orvosok megtesztelt munkája, többórás küzdelme sem tudta megmenteni váci Mihály életét.

nyolcegyhárom született a költő, 1924-ben, apja vasúti munkás volt. Tanítóképzőben végezte tanulmányait, s aztán éveken át tanyai pedagógusként működött. Volt kollégiumvezető, magyar tanácsi elnökö, 1950-től az akkori közoktatásügyi minisztériumban, majd a tankönyvkiadónál dolgozott. 1960-ban az élet-és irodalom munkatársa lett, 1961-től az Új Írás szerkesztőbizottságának tagja, később a folyóirat szerkesztője. Szabolcs megyében kapta 1963 óta betöltött országgyűlési képviselői megbízatását. Többéves munkásságával politikai költővé, pártos közéleti alakjává vált a mai magyar irodalomnak. Első versével 1955-ben jelentkezett, ugyanakkor adta közre „Erekszája”, című debütáló kötetét is. Az 1962-ben kapott József Attila díj után a szocialista magyar irodalom terén kifejtett tevékenységéért 1965-ben tüntették ki Kossuth-díjjal. /mtl/

18.15/bzs

- 39 -

Tó  
19<sup>15</sup>

bb 72. feladták a tiszán az alpári nyári gátat is

i sb-vid/gg szb la

1970. április 16.

az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság a legújabb vízügyi előrejelzés alapján javaslatot tett az alpári nyári gátat védő vízgazdálkodási társulatnak a védekezés megszüntetésére. az áradást ugyanis sok helyen már csak a gát tetejére rakott homokzsákok tartják, s a vízszint további emelkedése várható. a tiszta felső szakaszán, vásárosnaménynál két nap alatt 80 centiméterrel emelkedett a víz. ez a negyedik árhullám jóval kisebb az előzőeknél, de hatására a folyó alsó szakaszán nagyon hosszú védekezésre kell berendezkedni. a körülmények mérlegelése alapján csütörtökön délután a 9 kilométer hosszú nyári gátot kaput nyitottak a tiszta árhullámának. így fokozatosan beengedik a vizet a tiszta fővédelmi vonalai közötti hullámtérbe a nyári gáttal védett több mint 8000 holdnyi területre. előzőleg szádfalazással biztosították a „kapu” nyílását, hogy a víz sodra ne szélesítse a nyílást, ne rombolja a gátat. a tiszán és mellékfolyóin csütörtökön mintegy 4000 ember őrizte és védte a gátakat.

az utóbbi egy nap alatt 5000 holdnyi területről vezették le a belvizet. a vízügyi igazgatóságok jelenleg 188 nagy szivattyuteleppel és 279 hordozható szivattyúval másodpercenként 237 köbméter vizet szivattyúzásával apasztják a még mintegy 133 000 holdnyi területet borító belvizet. a meteorológiai előrejelzések kedvezőek derültebb, naposabb idő várható, s ennek megfelelően számítani lehet arra is, hogy a meleg és a napsugárzás meggyorsítja a kiöntött víz párolgását is. /mti/

..-

bb 74. sándor györgy szerzői estje békéscsabán

vid-fm szb hgy

1970. április 16.

sándor györgy, a budapesti egyetemi színpad fiatal tagja önálló szerzői estet tartott csütörtökön békéscsabán, az ifjúsági és uttorház nagytermében. a fiatal humorista változatos témájú műsorát - amelynek egyszemélyben írója, szerkesztője és előadója is volt - nagy tetszéssel fogadták a fiatalok. /mti/

..-

18.40/szb

-40-

1915 Tó

b 73. vásárhelyi zoltán a kecskeméti katonai józsef társaság dísztagja

vid-fm szb hgy

1970. április 16.

a nagy kórus-karmestert, vásárhelyi zoltán kossuth-díjas kiváló művészt köszöntötték csütörtökön este a kecskeméti művelődési központban a tisztalátéren rendezett ünnepségen. a 70 éves mestert - aki a két világháború között hosszú ideig az alföldi városban tevékenykedett, és sokat tett kecskeméti zenei életének fellendítéséért, - dísztagjává választotta a kecskeméti katonai józsef társaság. az erről szóló díszoklevelet fehér sándor, a társaság elnöke nyújtotta át az ünnepeltnek, aki ezután az „élménynyújtás énekkari próbákon”, címmel tartotta meg székfoglaló előadást. a helybeli énekkarok hangversenyyel üdvözölték a neves karnagyot. bartók-, kodály- és bárdos-művekkel együtt felcsendültek a legszebb vásárhelyi-népdal-feldolgozások. a műsor után a volt városi dalárda tagjai és a vásárhelyi-növendékek találkoztak mesterükkel. /mti/

..-

bb 75. győr-sopron megyében vendégszerepel a hazánkban tartózkodó szovjet művészegyüttes

vid-fm szb hgy

1970. április 16.

a lenin születésének 100. évfordulója alkalmából hazánkban vendégszereplő szovjet művészegyüttes, lazarij berman zongoraművész, a moszkvai állami nagyszínház és a sztanyiszlavszkij n. dancsenko színház szólistái két napig győr-sopron megyében vendégszerepelnek csütörtökön győrről, a tanítóképző intézet dísztermében adtak nagyszerű hangversenyt, pénteken pedig sopronban, a liszt ferenc művelődési központban lépnek közönség elé. /mti/

..-

a szerkesztőségek figyelmébe!

szb la

1970. április 16.

a bb 59. számú hír: /eltették dr. tati jánost/ 3. sorától a szöveg helyesen:

a ravatalnál dr. biczó györgy, a szegedi megyei jogú városi tanács vb elnöke, a szabadtéri játékokon közreműködő művészek nevében mikó andrás rendező, a sírnál pedig horváth mihály a szegedi szabadtéri játékok igazgatóhelyettese mondott búcsúztatót. /mti/

..-

19.00/szb

-41-

Tó  
1915

bb 76. embargo : 22 óráig!!

befejeződött az mszmp központi bizottsága és a minisztertanács együttes ülése

La/trné bzs La 1970. április 16.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány 1970. április 16-án együttes ülést tartott.

az ülés napirendjén szerepeltek a tanácsi munka és a választási rendszer továbbfejlesztése, továbbá a lakásépítéssel és a lakásgazdálkodással kapcsolatos kérdések. az ülésről 1970. április 18-án részletes közlemény jelenik meg. /mti/

..-

bb 71. megkezdődött a gyermekgyógyászok és iskolaorvosok háromnapos tanácskozása

t ms/gk zs bzs La 1970. április 16.

csütörtökön a semmelweis-teremben megkezdődött a magyar gyermekorvosok társasága és a fodor józsef iskolaegészségügyi társaság háromnapos ankétja a gyermekkori egészségügyi gondozás kérdéseiről. a felszabadulásunk 25. évfordulója alkalmából rendezett tanácskozást dr. sárkány jeno professzornak, a helm páli gyermekkórház igazgató-főorvosának ünnepi megemlékezése nyitotta meg.

ezután dr. frank kálmán, az orvostovábbképző intézet professzora, valamint több ismert budapesti és vidéki gyermekgyógyász foglalkozott a gondozási munka szerepével a gyermekvédelemben. összefoglalták a gyermekek egészségügyi gondozásának eddigi tapasztalatait és problémáit, s rámutattak: a gondozás, amely egyszerre jelenti a betegségek megelőzését és a gyógyult betegek egészségének fenntartását, a gyermekkorban különösen jelentős egészségügyi és társadalmi feladat. egyes megyékben máris eredményes módszerek alakultak ki, így például a vezető kórházak útmutatósokkal, szakmai irányelvekkel látják el a gyermekeket gondozó orvosokat és szakmai konzultációval is segítik munkájukat. hangsúlyozták azt is, hogy a gondozásnak a serdülőkorú fiatalokra is ki kell terjednie. a szív- és vesegyógyászati, a tüdő- és belgyógyászati, haematológiai, stb. gondozáson kívül ebben a korcsoportban különös fontossága a szexuális felvilágosítás és nevelés, a gyermek-nőgyógyászati, endokrinológiai és ideggondozás.

a következő napokon a krónikus gyermekbetegségekkel, a fertőző betegségek megelőzésével, a sebészeti, ortopédiai, szemészeti, fül-orr-gégészeti, fogászati és gyermeknőgyógyászati gondozással kapcsolatos kérdéseket vitatják meg. /mti/

19.12/bzs

- 42 -

Tb  
1915

bb 77. időjárásjelentés

tr bzs La 1970. április 16.

a meteorológiai intézet jelenti április 16-án, csütörtökön este:

a felmelegedés erősödik

várható időjárás péntek estig:

időnként kissé megnövekedő felhőzet, legfejlebb az északi megyékben egy-két helyen kisebb esővel. mérsékelt, időnként meglehetősen délnyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 15-20 fok között. /mti/

..-

bb 78. az itélet című film diszbemutatója a szikrában

t zsu/tr bzs La 1970. április 16.

csütörtökön este diszeldadason mutatták be az itélet című magyar-román-szlovák koprodukcióban készült filmet.

az alkotás újszerű felfogásban eleveníti fel dózsagyörgy kereszties hadjáratát, az 1514-es parasztfelkelést. a forgatókönyvet csóóri sándor írta, rendezte kósa ferenc, fényképezte sára sándor. főszereplői: bessenyei ferenc, major tamás, koltai jános, george mottoi, sebők klára, stefan török és jan jamnicky.

a diszeldadason ott voltak azok a román és csehszlovák művészek, akik közreműködtek a film forgatásánál és a bemutatóra hazánkba érkeztek. megjelentek a premieren a budapesti csehszlovák és román nagykövetség munkatársai, valamint közéletünk és a művészvilág számos ismert személyisége. /mti/

21.30/bzs

- 43 -

Tb 2140

- v é g e -



# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h í r e k

1970. április 17.

bb 1 „fejezetek Leninről„ - díszbemutató a nemzeti színházban április 21-én

1 le/gk szb zs

1970. április 17.

- a nemzeti színház az alkalomhoz méltó, a színház történetében egyedülálló produkcióval ünnepli a Lenin-centenáriumot - mondotta Marton Endre Kossuth-díjas rendező az MTI munkatársának. - Gyurkó László „fejezetek Leninről„ című dokumentumdrámáját mutatjuk be. A négytétles, szimfóniához hasonlóan megkomponált mű nem szokványos történelmi dráma. A Lenint az embert, a gondolkodót és a forradalmárt megidéző alkotás merőben új színházi stílust követelt. Lenin nem egyszemélyben és nem a mindennapi színházi formában jelenik meg a színen, hanem mai emberek idézik meg őt a forradalom különböző szakaszaiban, levelek, jegyzőkönyvek, emlékezések segítségével. A mélyenszántó gondolatok plasztikus ábrázolására, kifejezésére a rendezés felhasznál minden színházi eszközt: filmet, grafikát, zenét. A Knoll István készíttette filmrészletek nem régi dokumentumokból vett, a történelmi eseményeket megörökítő filmfelvételek, vagy az elhangzó szöveg képi másolatai, hanem a gondolatiságot a film nyelvén megjelenítő kockák. Ugyanezt a célt szolgálják a keserű Ilona készíttette grafikák, valamint a zene.

- érdekessége a darabnak, hogy nincs főszereplője, a társulat 14 élvonalbeli művésze - jellegzetes művészi alkatuk érvényre juttatásával - egyformán veszi ki részét a szöveg tolmácsolásából.

/folyt.köv./

Tb